



Freilichttheater 2021

Feuerthalen erhält Einblick ins Wohnzimmer der Familie Holzer

Am dritten Juni fand auf dem Hartplatz beim Stumpenboden die diesjährige Aufführung des Theaters Kanton Zürich unter freiem Himmel statt. Das Stück mit dem Titel «Holzers Peepshow» vermochte trotz – oder gerade wegen – des Coronavirus viel Publikum anzulocken.

► Lucas Zollinger

Ein Freilichttheater macht nur bei gutem Wetter Freude. Am 27. Mai, als die diesjährige Aufführung des Theaters Kanton Zürich hätte stattfinden sollen, hatte es geregnet. Das Event fiel also buchstäblich ins Wasser. Glücklicherweise stimmte das Wetter am Verschiebedatum die Woche darauf. Einer der ersten lauen Sommerabende dieses Jahr – warm, trocken und windstill – bot optimale Verhältnisse, um dem Schauspiel beizuwohnen.

Gemeindepräsident Jürg Grau höchstpersönlich empfing jeden der zahlreich erschienenen Gäste und wies auf die Masken-Tragepflicht und die Erfassung der Kontaktdaten hin. Mit dem Spruch: «Es gibt aber keine Verlosung, es geht nur ums Virus!», sorgte er schon vor der Vorstellung für einiges Gelächter. Pünktlich



Familie Holzer in ihrer «guten Stube». Zum Auftakt des Stücks scheint die Welt noch in Ordnung.

um 20.30 Uhr begrüßte Grau dann das Publikum im Namen des Gemeinderates und be-

dankte sich vor den gut gefüllten Rängen für das zahlreiche Erscheinen. Er hoffe, die Gemeindeversammlung tags darauf würde auch so gut besucht werden – diese Hoffnung indes wurde nicht ganz erfüllt. Weiter dankte Grau dem Frauenverein für die Bereitschaft und das Angebot, für das leibliche Wohl während und nach der Vorstellung zu sorgen. Dieses habe man aufgrund der Corona-Massnahmen schweren Herzens ablehnen müssen.

Wenn das authentische Leben nicht spannend genug ist

Nach der kurzen Ansprache wurde «der Vorhang gelichtet» – im übertragenen Sinne, denn die Freilichtbühne war gegen vorne offen und hatte keinen

Vorhang – und die Schauspielerinnen und Schauspieler begannen das Stück. Es handelt

Fortsetzung auf Seite 2



Verkleidet und inszeniert: Die Holzers führen den Touristen bei ihrer Peepshow ein alles andere als authentisches Schauspiel vor.

Aus dem Inhalt

Holzers Peepshow.....	1–2
Vollsperrung Hauptstrasse	3–5
Wettkampf	5–6
Zukünftige Wirkungsstätte	7
Vatertagsfest	8
160 Radrennfahrer.....	9
Stimmungsvoller Gottesdienst	10
Kirchenzettel / Veranstaltungen	12

Fortsetzung von Seite 1

von der Familie Holzer und ihrem Leben im Bergdorf «Kleinseelen». Ganz getreu dem Namen scheint der Ort wenig zu bieten. Die Touristen würden hier nur halten, um zu pinkeln – das Geld liessen sie in den höher gelegenen Kurorten liegen, wird zu Beginn des Stücks erklärt. Die Handlung beginnt am 90. Geburtstag des Grossvaters Hans Senior. Der senile Alte sitzt im Rollstuhl und äussert sich während den ganzen 80 Minuten immer nur mit unverständlichen Stöhn-Lauten, meist wenn es ums Essen geht. Sein Sohn, Hans, ist gescheiterter Bauer und Alkoholiker. Die Automatisierung des lokalen Skilifts droht ihm und damit der ganzen Familie Holzer endgültig die Existenzgrundlage zu entziehen. Deshalb schmiedet er zusammen mit seinem Sohn, Hans Junior, einen Plan: Sie wollen den Einblick ins «intakte, unberührte Umfeld» einer Schweizer Bergbauernfamilie verkaufen. Die Geschäftsidee von Holzers Peepshow ist geboren. «Die Leute zahlen, um uns in die gute Stube zu schauen», prophezeit Hans Junior. Mutter Martha und Schwester Anna sind skeptisch und weil sie befürchten, dass ihr authentisches Verhalten zu langweilig sei, be-



Trotz – oder vielleicht auch gerade wegen – des Coronavirus waren die Ränge der Publikumstribüne gut gefüllt.

Fotos: lz

ginnt die Familie schon bald, den Touristen ein Schauspiel vorzutragen und immer skurrilere Szenen einzustudieren – bis sie schlussendlich – ganz plump und wenig originell – «Heidi» nachspielen.

Schauspiel im Schauspiel und (un)beabsichtigte Komik

Regisseur Rüdiger Burbach spielt im Stück Holzers Peepshow – geschrieben und uraufgeführt 1989 vom Schweizer Autoren Markus Köbeli – mit den Klischees der traditionellen Rollenverteilung innerhalb der Familie und des einfachen Lebens im Bergdorf. Die Familie Holzer – gespielt von einigen bekannten Gesichtern von

den Freilichttheater-Aufführungen der vergangenen Jahre wie Nils Torpus, Katharina von Bock, Michael von Burg, Anja Rüegg und Stefan Lahr – muss sich in der Existenznot neu erfinden. Dabei jeder konfrontiert mit den Träumen und Wünschen eines jeden anderen Familienmitgliedes. So kommt es, dass bald der Haussegen schief hängt – nach aussen jedoch ist das Schauspiel fast perfekt. Fast, weil das Schauspiel im Schauspiel durchs Band herrlich unbeholfen wirkt, die so erzeugte «unbeabsichtigte» Komik sorgte beim Publikum mehr als nur einmal für Gelächter. Ebenfalls von fast schon sarkastischem Humor zeugt das Ende des Stücks, das wunderbar den Bogen zum Anfang schliesst. Familie Holzer verdient gutes Geld mit ihrer Peepshow. Es ist der 91. Geburtstag des Grossvaters Hans Senior, genau ein Jahr später also, an dem sie alle aus dem ge-

meinsamen Wohnzimmer wegziehen. Die Peepshow wird – wie zuvor der Skilift – automatisiert. Die innovativen Holzers sind (wieder) überflüssig. Was werden sie wohl von nun an mit ihrer Zeit treiben?

Das zufriedene Publikum löste sich schnell auf

Die Aufführung endete unter lang anhaltendem Applaus und ziemlich schnell leerten sich danach die Ränge. Dem Publikum schien die Vorstellung gefallen zu haben: «Ausgezeichnet!», sagte ein älteres Paar, das extra aus Rudolfingen angereist war. «Wir kennen das Team und die Schauspieler und sehen uns jedes ihrer Stücke an. Sie haben das wirklich vorzüglich gespielt», meinten die beiden. Diese Meinung teilte auch Ernst Sauter aus Langwiesen: «Am besten gefallen hat mir der Grossvater. Es ist wirklich gewaltig, wie er seine Rolle anderthalb Stunden lang durchgezogen hat. Das war der Hammer. Sehr lustig!» Er finde es gut, dass die Gemeinde das Theater organisiert habe. Nach all der Zeit wieder einmal einem Kulturanlass beizuwohnen, sei sehr schön gewesen. Kam es in vergangenen Jahren häufig noch zu einem gemütlichen Beisammensein, bewirtet durch den Damenverein, war dieses Jahr coronabedingt nach der Vorstellung schnell Feierabend, das Publikum ging direkt nach Hause. Das sei schade, fand auch Ernst Sauter. Aber es bleibe zu hoffen, dass auch der gesellschaftliche Aspekt solcher Veranstaltungen bald wieder zurückkehre.

**Clever sparen,
weniger
Steuern zahlen.**

**Wir haben auch
Lebensversicherungen.**

Felix Zulauf, Versicherungs- und
Vorsorgeberater, M 079 801 96 04,
felix.zulauf@mobiliar.ch

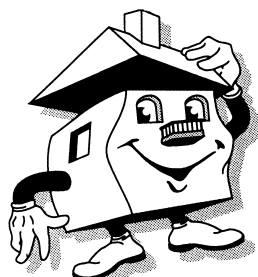
Agentur Andelfingen
Thurthalstrasse 14
8450 Andelfingen
T 052 305 24 42
winterthur@mobiliar.ch
mobiliar.ch

die Mobiliar

12/2021

Heizungs- Anlagen

Sanitäre Installationen



Huber+Bühler ag

Tel. 052 630 26 66
Ebnatring 25
8207 Schaffhausen

landolt—druck

Mehr als Ihre Druckerei.



Visitenkarten



- Terminkarten, Businesscards, Treuekarten
- Regelmässig in Sammelform produziert
- Stückpreis ab 8,7 Rp./Stk.

LANDOLT AG
Grafischer Betrieb
Diessenhoferstr. 20, 8245 Feuerthalen

Tel. 052 550 53 53, Fax 052 550 53 59
info@landolt-ag.ch, www.landolt-ag.ch

Langwiesen

Feuerthalen: Vollsperrung der Hauptstrasse durch Langwiesen vom 19. Juli–9. August 2021

Vom Sommer bis Spätherbst 2020 erneuerte das kantonale Tiefbauamt die Kantonsstrasse zwischen Langwiesen und der Kantonsgrenze Thurgau. Wie bereits im Flugblatt vom Juli 2020 angekündigt, muss für die abschliessenden Belagsarbeiten aus Gründen der Einbauqualität sowie der Verkehrs- und Arbeitssicherheit der ganze Bauabschnitt für drei Wochen für den Durchgangsverkehr gesperrt werden.

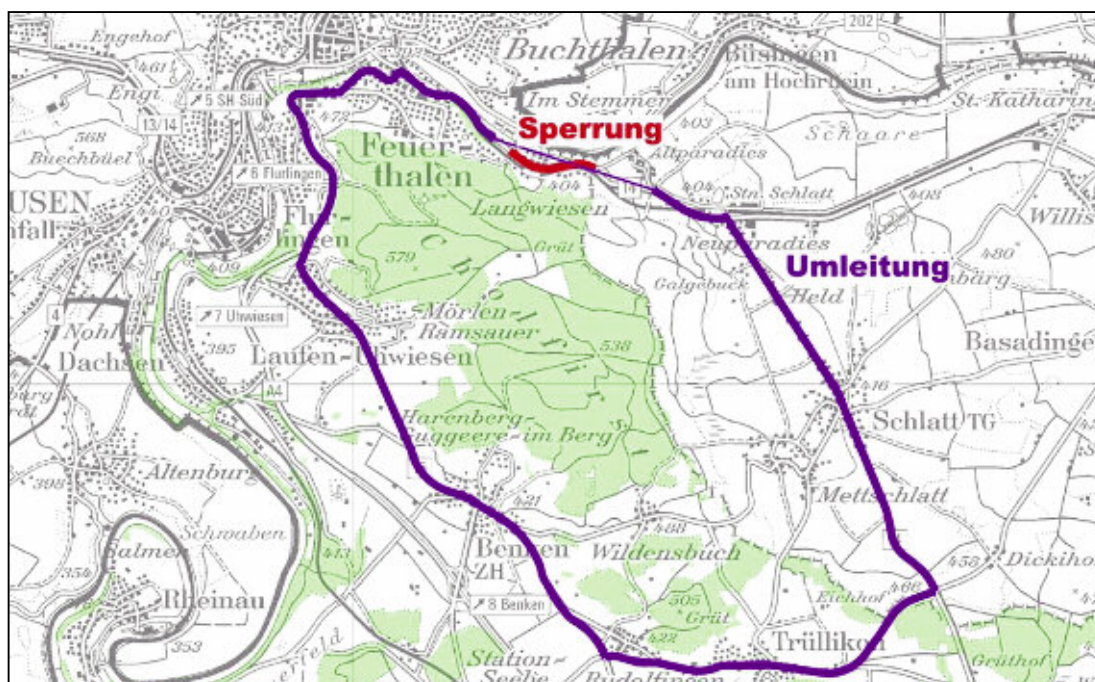
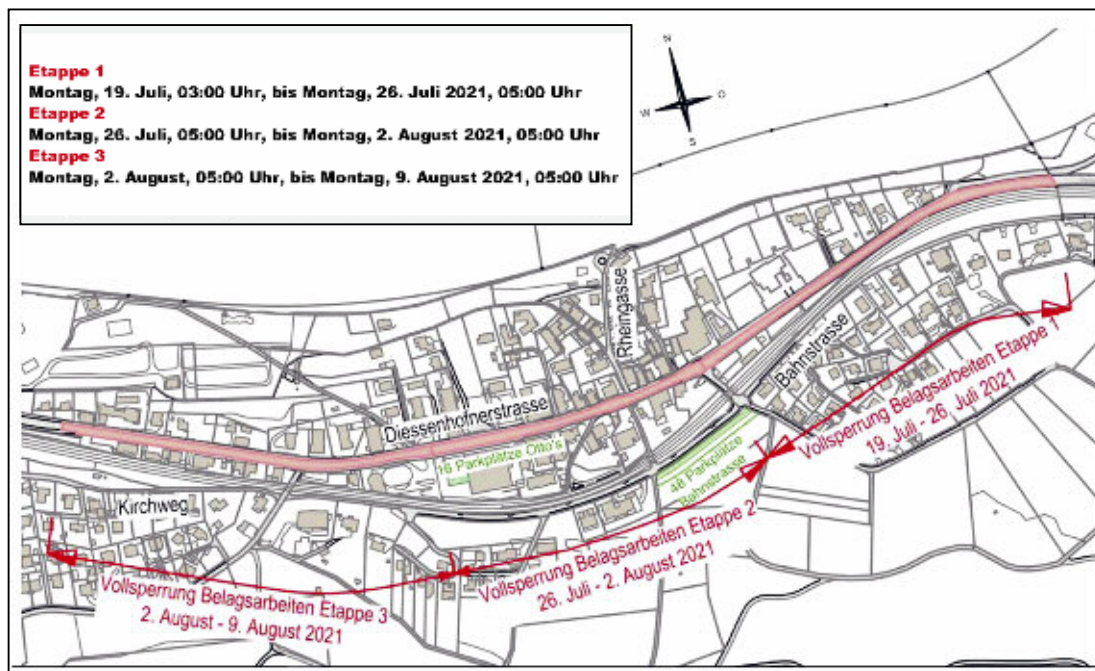
Die Vorarbeiten beginnen am Montag, 12. Juli 2021. Bei diesen wird der Deckbelag im Trottoir zwischen der Vogel-sangstrasse und der OTTO'S-Filiale eingebaut. Während diesen Arbeiten wird der Verkehr zeitweise durch einen Verkehrsdienst geregelt.

Die Vollsperrung der Hauptstrasse erfolgt in drei Etappen (siehe Plan oben) und beginnt am Montag, 19. Juli, 3.00 Uhr. Sie dauert bis Montag, 9. August 2021, 5.00 Uhr.

Belagsarbeiten bedingen trockenes Wetter. Deshalb können sie sich bei nasser Witterung verlängern.

Für den Durchgangsverkehr ist eine Umleitung über Flurlingen – Uhwiesen – Benken – Trüllikon – Kreisel Dickihof – Unterschlatt – Neuparadies signalisiert (siehe Plan rechts).

Sämtliche Liegenschaftszufahrten sowie Flur- und Gemeindestrassen können in der jeweiligen Vollsperrungsetappe von der Hauptstrasse her nicht genutzt werden. Direkt betroffene Anwohnende können ihr Fahrzeug beim Ersatz-



parkplatz an der Bahnstrasse oder auf den reservierten Parkplätzen bei der OTTO'S-

Filiale abstellen. Die betroffenen Anwohnenden werden von der Bauleitung noch di-

rekt bezüglich dem Ersatz-

Fortsetzung auf Seite 4

Nachhilfe und Coaching

Alle Fächer für Primar-, Sekundar-, Kantonsschüler und Auszubildende.

Erfahrene Lehrer mit langjähriger Praxis.

GRAMMATICUS, Zürcherstr. 8, 8245 Feuerthalen
www.grammaticus.ch / Tel. 052 533 45 14

Alle Briefkästen in Feuerthalen und Langwiesen erreichen?

Mit einer Beilage im Feuerthaler Anzeiger.
www.feuerthaleranzeiger.ch



Dalle Feste Sanitär

Ihr Partner für sanitäre Anlagen und Servicearbeiten!

Fabio Dalle Feste

Zürcherstrasse 116
8245 Feuerthalen
Mobile 078 710 17 84
E-mail dallefeste@bluewin.ch

Fortsetzung von Seite 3

parkplatz an der Bahnstrasse informiert.

Zur Erschliessung der betroffenen Wohnquartiere erfolgt eine separate Information durch die Gemeinde im Feuerthaler Anzeiger.

Der Rad-/Gehweg kann in allen Vollsperrungsetappen mit temporären Einschränkungen und über kleinere Umleitungen passiert werden.

In der jeweiligen Vollsperrungsetappe müssen die Kehrichtsäcke am Dienstag und die Grüngutcontainer am Mittwoch bis spätestens 7.00 Uhr am Strassenrand deponiert werden. Beides wird durch die Bauunternehmung abtransportiert.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis. Bei Fragen und Anliegen steht Ihnen die Bauleitung, Raphael Maier, WBI Wüst Bauingenieure AG, Feuerthalen, Telefon 052 634 02 13, gerne zur Verfügung.

Tiefbauamt Strasseninspektorat
Strassenregion III, Franz Ziegler

www.meinekosmetikerin.ch

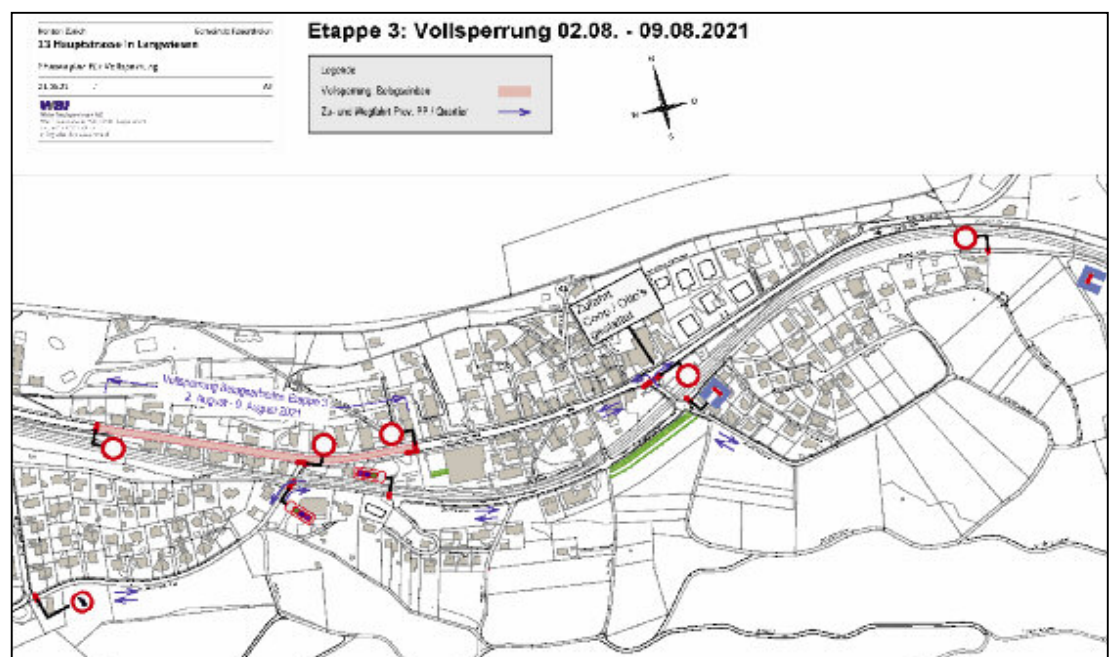
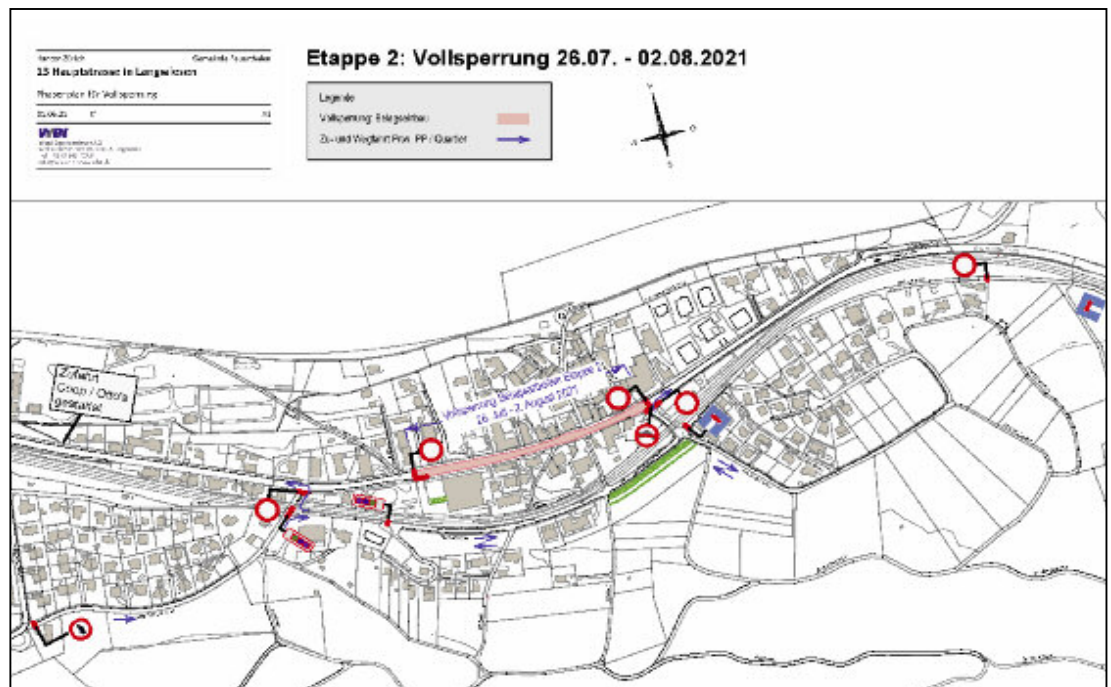
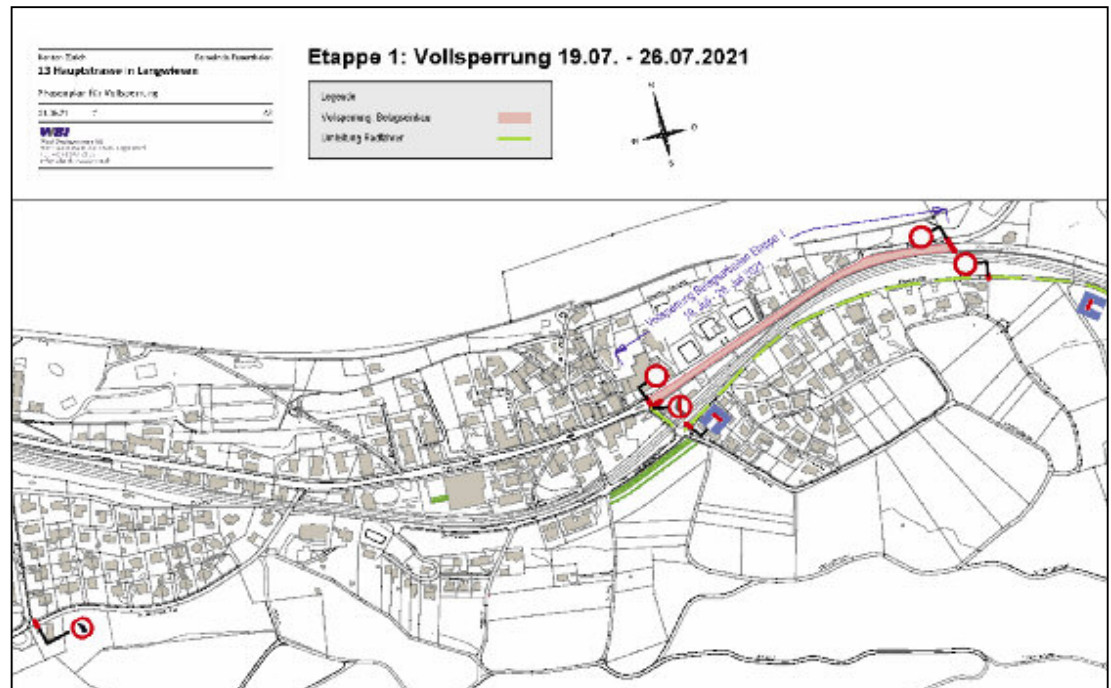
Feuerthalen engagiert
engagiert

www.feuerthalen.ch

Etwas nachschlagen in
einem Feuerthaler
Anzeiger des
vergangenen Jahres
oder nachlesen, wie
man selbst
einen Textbeitrag
verfassen kann?

Kein Problem –
online unter

www.feuerthaleranzeiger.ch



Grosser Aufwand, grosser Ertrag

Jugendturntag des TSF brachte viel Freude

Eigentlich finden jedes Jahr an einem Wochenende, samstags und sonntags, zuerst der Meitliriege- und dann der Jugi-Tag statt, beherbergt, organisiert und durchgeführt von einer Mitgliedsgemeinde des Schaffhauser Turnverbandes SHTV. Seit zwei Jahren ist alles anders. Letztes Jahr mussten die Tage aufgrund der Pandemie ersatzlos gestrichen werden und auch heuer fanden die Tage nicht im gewohnten Rahmen statt. Der Turn- und Sportverein Feuerthalen liess deswegen aber nicht den Kopf hängen, sondern machte das beste aus der aktuellen Lage.

► Lucas Zollinger

Im Moment lässt sich bei vielen Leuten eine gewisse Aufbruchstimmung feststellen. Nach Monaten der Pandemie und der mit ihren verbundenen Einschränkungen gibt es aktuell einige Lichtblicke. Der Sommer lässt endlich nicht mehr länger auf sich warten, gleichzeitig

wurden lang ersehnte Lockerungen ausgesprochen und machen ihn so noch lebenswerter. Dank des Engagements des TSF erlebten am Samstag vor zwei Wochen auch 86 Kinder und Jugendliche aus den Meitliriegen und Jugi-Gruppen ein Stück «alte Normalität». Am Jugendturntag konnten sie sich in verschiedenen Disziplinen



Die extra angereisten Preisrichter sorgten beim Geräte- und Bodenturnen in der Halle dafür, dass es sich anfühlte, wie bei einem echten Wettkampf.



Ein Vorgeschmack auf die Strandferien: Beim Weitsprung katapultierten sich die Mädchen von der «Meitliriege gross» mehrere Meter in den Sand. Nur das Meer fehlte noch.

miteinander messen – so wie üblicherweise jedes Jahr an den vom SHTV organisierten Wochenenden.

Wettkampfrichter für möglichst echtes Feeling

Am Samstag, dem 12. Juni, bot sich beim Schulhaus Spilbrett ein unübliches Bild. Überall auf dem Pausenplatz und auch

in der Turnhalle waren verschiedene Posten aufgebaut. Kinder und Jugendlichen in Gruppen turnten oder warteten unter diversen Pavillons, die zum Schutz vor der Sonne aufgebaut wurden. Mit ihren jeweiligen Leitern pendelten von Posten zu Posten wärmten

Fortsetzung auf Seite 6

Verkörperlichten Stress lösen

Durch achtsame Körperübungen und Meditation

Bringe die gestaute Energie in Fluss damit sich Blockaden lösen.

In Teil 1: Sa, 3. Juli 21, (09.30 – 13.00)

Wirbelsäule, Becken und Brustkorb

Teil 2: Sa, 11.9.21

Füsse und Beine

Teil 3: Sa, 30.10.21

Hände, Arme, Nacken und Gesicht

(Die Workshops können unabhängig voneinander gebucht werden)

Kosten Fr. 130.–

Anmeldung: Atelier Praxis Bewegung, Feuerthalen
daniela.michel@shlink.ch oder www.atelier-bewegung.ch

Qualitäts-Glasdächer und Wintergärten aus dem Weinland



Der Spezialist in Ihrer Region:

Weber Metallbau GmbH

Buechbrunnenstrasse 2

8447 Dachsen

Tel. 052 647 40 60

**Weber
Metallbau**
www.webermetallbau.ch

Fortsetzung von Seite 5

sich kurz ein und massen sich dann aneinander im Wettkampf. Marianne Gsell aus dem Organisationskomitee erklärte: «Wir machen hier quasi eine Light-Version der offiziellen Meitliriegen- und Jugitage.» Diese hätten dieses Jahr eigentlich in Neuhausen am Rheinfall stattfinden sollen, wurden aber abgesagt. In letzter Sekunde hätte dann der SHTV kommuniziert, es obliege den einzelnen Vereinen, etwas zu organisieren – wenn sie das denn wollten. Und der TSF wollte. «Wir wollten den Kindern wieder einmal einen Wettkampf bieten. Einige von ihnen turnen seit zwei Jahren bei uns und wissen nicht, wie das ist», so Gsell. Es sollte so nahe wie möglich an der echten Erfahrung sein. «Die Kinder messen sich in den Disziplinen, die der SHTV vorgibt. Drei externe, brevetierte Wettkampfrichter sind hier und bewerten sie.» Diese fanden es ihrerseits sehr cool, dass Feuerthalen diesen «Jugendturntag light» durchführe. Das hätten nur wenige Dörfer so gemacht, die meisten hätten kleinere Wettkämpfe einfach in die Trainings integriert.

Die Vorbereitung auf den Tag liefen nur kurz, aber sehr intensiv. Die Kinder hatten ein paar Mal Zeit, zu üben und – «alle hatten den Plausch, sich auf heute vorzubereiten!» Das habe man auch an der hohen Anzahl von Anmeldungen gemerkt: Die meisten Mitglieder – 86 Teilnehmerinnen und Teil-

nehmer und 24 Betreuerinnen und Betreuer – seien heute vor Ort. Den Aufwand habe man zwar ein wenig unterschätzt, aber die Resonanz zeige, dass es geschätzt werde und sich lohne.

Zeitvertrieb Wasserschlacht

Dass die Kinder und Jugendlichen Freude hatten, offenbarte sich auch den Zuschauern, die bei bestem Wetter erschienen waren, um ihre Sprösslinge anzufeuern. Und auch wenn gerade Pause angesagt war, wussten sich die Jungen auch zu beschäftigen. Bei der grossen Wasserschlacht über Mittag blieben auch die Leiterinnen und Leiter nicht trocken. Nachdem der offizielle Teil durch war und die Punkteauswertung vorgenommen wurde, gab es spontan noch eine Pendelstaffel mit allen – auch den Besucherinnen und Besuchern, die wollten. Um 15.30 Uhr kam dann der von den Kindern lang ersehnte Moment der Rangverkündigung. In jeder Altersklasse wurden je die drei besten Mädchen und Jungs ausgezeichnet und durften auf einem kleinen Podest ihre Preise – eine Toblerone und ein kleines Spielzeug – entgegennehmen. Vereinspräsident Meinrad Vieli hielt bei der Gelegenheit noch eine kurze Ansprache, bei der er sich für das grosse Engagement der Organisatorinnen und Betreuer bedankte. Ausserdem wies er darauf hin, dass der TSF ab dem Sommer ein neues Angebot habe, für das noch Leiterinnen



Auch die Rangverkündigung und Siegerehrung trugen nochmal zum echten Wettkampffühl bei. Feierlich durften die Gewinner auf ein Podest steigen und die Preise entgegennehmen.

Fotos: lz

und Leiter gesucht würden. «Das Mixfit 1 soll ein Angebot für alle Jugendlichen ab der zweiten Sekundarstufe sein. So wollen wir versuchen, unseren zahlreichen Kindern in den Meitliriegen und Jugis eine Anschlusslösung zu bieten, wenn sie in dieses Alter kommen.» Jede und jeder, der wolle – egal ob leiten oder mittur-

nen – solle sich jederzeit bei ihm melden.

Auf der Website
www.feuerthaleranzeiger.ch
haben Sie die
Möglichkeit, Ihr
Kleininserat direkt
aufzugeben.



Volles Tempo: Bei der Disziplin Sprint kam es zu einigen heissen Kopf-an-Kopf-Rennen.

Altpapier- und Altkartonsammlung

Am **Samstag, dem 26. Juni** findet die Altpapiersammlung in Feuerthalen und Langwiesen statt. **Wir sammeln Papier und Karton getrennt.** Altpapier und Altkarton sind getrennt und sauber gebündelt (keine Plastikschnüre, keine Strümpfe) am Strassenrand bis spätestens 8.00 Uhr (Sammeltag) bereitzustellen.

Nicht zur Sammelware gehören:

- Plastik- und Papiertragtaschen
- Metallklammern
- Getränkepackungen, Tetrapackungen
- plastifizierte Prospekte und Verpackungen
- alle Materialien ausser Papier und Karton
- Waschmittelpackungen
- Abfallsäcke
- Abfall generell
- Styropor

Altpapierbündel, welche die oben genannten Materialien enthalten, und andere Gegenstände und Materialien werden **nicht mitgenommen!**

Sollte Ihr Altpapier bis 18.00 Uhr nicht abgeholt worden sein, oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an Luca Orlandi Tel. 079 425 10 04.

Herzlichen Dank

Pfadiabteilung
Feuerthalen



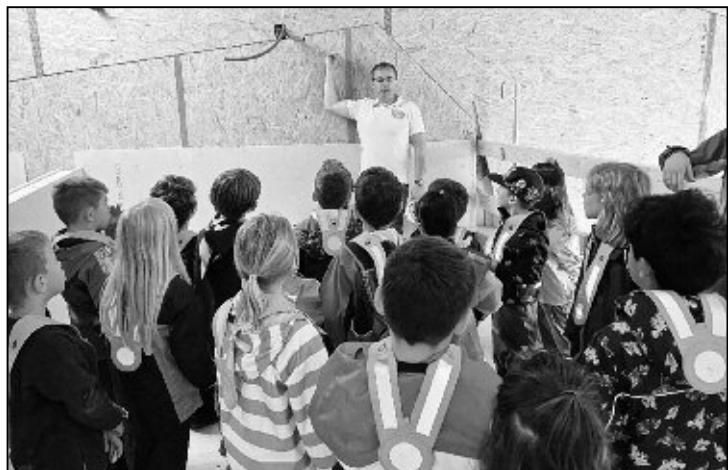
Kindergarten-Baustelle

Die künftigen Nutzer schauten auf der Baustelle vorbei

(ks) Am Mittwoch, 9. Juni, hatten die Bauleute auf der Baustelle im Stumpenboden hohen Besuch. Die zukünftigen Nutzer des Dreifach-Kindergartens machten ihre Aufwartung und liessen sich zeigen, wie man einen Kindergarten aus Holz baut. Da gab es einiges zu sehen und die Kleinen waren interessiert. Die schienen mit dem was ihnen gezeigt wurde durchaus zufrieden. Diejenigen, welche im nächsten Jahr noch nicht zur Schule



Erinnerungsbild an ihrer künftigen Wirkungsstätte: Die Feuerthaler Kindergärtler waren mit dem Gesehenen durchaus zufrieden.



Bauleiter Reto Greutmann nahm sich Zeit für seine interessierten Besucher und erklärte ihnen, wie man heute ein Haus aus Holz baut.



Auf der Baustellenführung gab es viel Interessantes zu sehen.

Fotos: zvg

**Jetzt impfen
für viel zu
kurze Nächte.**

 **Kanton Zürich
Gesundheitsdirektion**

gehen, konnten sich so schon mal ein Bild ihrer zukünftigen Wirkungsstätte machen. Die Älteren werden ihren Nach-

folgern nun aus erster Hand erzählen können, dass sie sich auf ihren neuen Chindsgi, wirklich freuen können.

TEL. 118
**FEUERWEHR
AUSSERAMT**
FEUERTHALEN • FLURLINGEN

Werden Sie Sanitäter (m/w)!

Wir sind zuständig für die Sicherheit der rund 4750 Feuerthaler, Langwieser und Flurlinger.

Wir bieten vielseitige Ausbildungen, topmoderne Infrastruktur und Ausrüstung, tolle Kameradschaft.

Interesse? Nehmen Sie mit uns Kontakt auf!

info@feuerwehr-ausseramt.ch

www.feuerwehr-ausseramt.ch

Vatertag

Waldparty für die Papis

Am Sonntag, 6. Juni, konnten Schweizer Papis ihren Vatertag feiern. Dieser inoffizielle Feiertag ist zwar hierzulande noch nicht allen ein Begriff – den Feuerthaler Kindergärtnern aber schon.

► Kurt Schmid

Am Donnerstag nach dem sonntäglichen Vatertag waren also die Papis – wo diese arbeitshalber verhindert waren, konnten auch Grossvater, Onkel oder Götti einspringen – von ihren Kindern beim Waldsofa im Kohlfirst zum vormittäglichen Vatertagsfest eingeladen. Zusammen mit Lehrperson Michelle Stoll hatten sie extra einen lustigen Tanz für ihre Gäste einstudiert. Danach wartete ein feines Znünibuffet mit Marshmallows, Apfelschnitzen, Teig fürs Schlangengrillbrot und Schoggistängeli auf die Kids und ihre Väter. Vater und Kind schnitzten aus den von den Kleinen im Vorfeld gesammelten Ästen teilweise kunstvoll verzierte Spiesse, grillierten Marshmallows und buken feines Schlangengrillbrot.



Die Kinder tanzen – die Väter filmen. Waldtanz für die Papis.

Letzteres im noch heissen Zustand gefüllt mit Schoggistängeli schmeckte Gross und Klein vorzüglich. Die wirklich gesunden Znüni-Sachen vermisse an diesem Morgen wohl niemand, die können die Kin-

der ja sonst jeden Tag in den Kindski mitnehmen. Anschliessend blieb auch noch genug Zeit zum Spielen mit allem was der Wald so hergibt. Die Papis, welche in zwei Gruppen gekommen waren, damit (wegen dem blöden Coronavirus) nicht zuviele Leute aufs Mal zusammenkamen, konnten in der Folge heim oder zur Arbeit und die Kinder räumten ihren Waldsofa-Platz wieder sauber auf. Ein lustiger Vormittag ging damit zu Ende und manch ein

Papi erinnerte sich in Anbetracht der ziemlich dreckigen Schuhe und Hosen der Kinder (der Waldboden war noch nass vom Regen der vorangehenden Tage) an ihrem Feiertag wohl gerne an die traditionelle Rollenverteilung in der Familie. Wer auch nächstes Jahr ein Kind im Kindergarten hat, freut sich sicher schon auf den Vatertag 2022! Eine gute Idee von Michelle Stoll und mit viel Eifer umgesetzt von den Kleinen!



Marshmallows und Schlangengrillbrot mit Schoggistängeli – der etwas andere Znüni schmeckte vorzüglich.

Fotos: ks

Bauamt

Bauprojekt

Surendran Nisanthiny und Sathasivam, Adlergasse 17, 8245 Feuerthalen, Neubau Einfamilienhaus, Kernzohne A, Kat.-Nr. 2411, Adlergasse, 8245 Feuerthalen;

Die Pläne liegen in der Gemeinderatskanzlei Feuerthalen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an gerechnet, zur Einsicht auf.

Begehren um die Zustellung von baurechtlichen Entscheidungen sind innert 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an gerechnet, bei der Baubehörde (Gemeinderat) schriftlich zu stellen. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314–316 PBG).

8245 Feuerthalen, 25. Juni 2021

Gemeinderat Feuerthalen



Gemeinde Feuerthalen

2. Etappe der «Tour de Suisse»

Hopp, hopp, ging es durch Feuerthalen und Langwiesen

Mit dem Start von 160 Radrennfahrern in Neuhausen um 13.00 Uhr unten am Rheinfluss, führte die 2. Etappe direkt über Feuerthalen, Langwiesen, Steckborn über den Oberricken nach Lachen im Kanton Schwyz. So kam unsere Gemeinde am 7. Juni nach genau 10 Jahren wieder in den Genuss einer spektakulären Tour de Suisse Durchfahrt.

► Werner Woher

Gespannt warteten viele interessierte Zuschauer entlang der ansteigenden Zürcherstrasse auf den Tourtross.

Auch Ultracyclerin Andrina und Ausdauersportler Michael Trachsel (nebenbei Gemeinderat) durften da nicht fehlen. Zuerst einmal kam ein Mannschaftswagen nach dem anderen, dann wurde aus einem Wagen verkündet, dass in zehn Minuten die Rennfahrer in Sicht sind. Es folgten die Kamera- und Polizeimotorräder, Polizeiautos, ein Krankenwagen usw. bis es endlich soweit war. Was wir an der Zürcherstrasse erleben war noch ein gebändigtes Fahrerfeld, denn alle fuhren hinter dem Rennleiterauto hinter-



Das noch geschlossene Fahrerfeld hat über die Rheinbrücke herkommend Feuerthalen erreicht und strampelt lässig die Zürcherstrasse hinauf.

Foto: ww

her, das sich aber gleich entfernte, als der Rennleiter das Rennen frei gab. Unter den Fahrern war der Thurgauer Stefan Küng im gelben Trikot, das er sich am Vortag mit dem Sieg im Einzelzeitfahren in Frauenfeld errungen hat. Mit der Durchfahrt des Besenwagens war der Spuk dann auch schon vorbei. Die ganz Rennsportbegeisterten, verfolgten danach das Rennen in der Sportsendung von SRF 2.

Die zum Teil bei starkem Regen durchstrampelte Etappe endete nach 178 Kilometern in Lachen. Sieger wurde der Holländer van de Poel. Glücklicherweise rettete, zur Freude aller Schweizer Fans, Stefan Küng mit einer Sekunde Vorsprung im Gesamtklassement sein gelbes Trikot für die 3. Etappe.

Herzlichen
Glückwunsch!



Der Feuerthaler Anzeiger gratuliert:

✿ **Herr Fritz Schären-Huber** wohnt an der Rheingutstrasse 1 in Feuerthalen. Herr Schären ist am 5.7.1941 geboren und seit rund 70 Jahren in unserer Gemeinde wohnhaft. Am **5. Juli 2021** feiert der Jubilar seinen **80. Geburtstag**. Lieber Herr Schären, die Redaktion des Feuerthaler Anzeigers wünscht Ihnen auch in Zukunft das Allerbeste und gratuliert zum Wiegenfeste!

✿ **Frau Sonja Moor** ist an der Zürcherstrasse 111 zu Hause. Frau Moor erblickte das Licht der Welt am 7.7.1936. Sie darf demnach am **7. Juli 2021** ihren **85. Geburtstag** feiern. Der Feuerthaler Anzeiger gratuliert der Jubilarin von ganzem Herzen und wünscht ihr für die Zukunft noch ganz viel Schönes!

Die Redaktion des Feuerthaler Anzeigers gratuliert allen Jubilarinnen und Jubilaren, natürlich auch denjenigen welche keine Veröffentlichung möchten und wünscht ihnen für die Zukunft von allem das Beste! Wir hoffen, dass Sie Ihren Geburtstag auch in dieser aussergewöhnlichen Zeit geniessen können.

gib deiner
Freizeit
DEIN
Gesicht!



Die nächsten Termine des Schülertreffs Moskito für die Feuerthaler und Langwieser Oberstufenschülerinnen und Oberstufenschüler:

Datum	Zeit	Anlass
25. Juni	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
02. Juli	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
09. Juli	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
16. Juli	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
17. Juli – 22. August		
	Treff geschlossen	Sommerferien
27. August	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff

Im Rümli müssen wir weiterhin **Kontaktlisten** führen und die **Hygienemassnahmen** einhalten. Die Treffleitung und die Jugendlichen müssen während dem Treffaufenthalt eine **Maske tragen**. Essen und Getränke dürfen nur **sitzend konsumiert** werden.

Die speziellen Anlässe werden im Voraus den SchülerInnen bekannt gegeben! Bei Fragen: Nina Böni, 079 937 45 80, nina.boeni@stsh.ch

Ort: SchülerInnen-treff, Turnhalle Spilbrett

jash.ch/ruemli

Die Jugendlichen von Feuerthalen und Langwiesen sind herzlich zu **allen Aktivitäten der Jugendarbeit Schaffhausen** eingeladen!

Sommer, Sonne, der Rhein mit der Rheinwiese:
Ein wunderbarer Ort für einen ökumenischen Gottesdienst

Gottesdienst in der Freizeitanlage Rheinwiese Langwiesen

Nach diesem trüben und kühlen Frühling freuen wir uns auf den Aufenthalt draussen an der warmen Sonne. Auch die Katholische und Reformierte Kirche Feuerthalen zügelt ihren gemeinsamen Badi-Gottesdienst am Sonntag, 11. Juli 2021 bei trockenem Wetter an die Sommerluft. In der Freizeitanlage Rheinwiese Langwiesen feiern wir mit Ihnen um 10.00

Uhr diesen stimmungsvollen Gottesdienst mit Taufen. Die Pfarrleute Marco Anders und Andreas Palm werden vom Musikverein Schlatt musikalisch begleitet.

Die gültigen Richtlinien für Veranstaltungen lassen allerdings den Gottesdienst bei Regen in der Freizeitanlage nicht zu. Damit zu Ihrem Schutz der Abstand zwischen den Besu-

chern gewahrt werden kann, weichen wir bei schlechtem Wetter in die Katholische Kirche St. Leonhard, Feuerthalen aus. Bitte nutzen Sie am Sonntagmorgen, 11. Juli 2021 die Telefonauskunft Nummer 1600, damit wir Ihnen den Ort des Gottesdienstes bestätigen können.

Den Morgen runden wir mit einem Apéro ab, zu dem wir Sie sehr gerne einladen.

Der Kirchenbus ist für Sie unterwegs auf der Route Restaurant Krone – Milchhüsl

Langwiesen – Lindenbuck – Katholische Kirche – Kirchweg – Erlenstrasse – Feldstrasse – Zentrum Kohlfist – Reformierte Kirche – Freizeitanlage Rheinwiese oder Kath. Kirche. Er startet 40 Minuten vor Beginn des Gottesdienstes.

Ob Sonnenschein oder Regen wir freuen uns, mit Ihnen diesen Gottesdienst feiern zu dürfen.

Silvia Pfister,
Ref. Kirchenpflege Feuerthalen

Kulturelle Anlässe

Erzählzeit ohne Grenzen: Lesung in Feuerthalen

Literatur bewegt wieder einmal die ganze Region. Vom 2. bis 11. Juli 2021 findet eine weitere Ausgabe des grenzüberschreitenden Literaturfestivals «Erzählzeit ohne Grenzen» statt. Mit Lesungen sowohl arrivierter als auch weniger bekannten Autorinnen und Autoren wollen die Organisatoren das Publikum mit literarischen Trends aus den Grenzregionen bekannt machen.

Die Gemeinde Feuerthalen nimmt auch in diesem Jahr an der Veranstaltung teil und präsentiert den Einwohnerinnen und Einwohnern eine Lesung des in Berlin lebenden Autors Arnold Stadler. Er liest aus seinem Roman «Am siebten Tag floh ich zurück». Der Erzähler reist darin für eine Reportage zum Kilimandscharo, welches seit seiner Kindheit ein Sehnsuchtsziel ist. Daraus entwickelt sich eine tragikomische Tour de Force durch deutsche Gegenwart, koloniale Vergangenheit und touristische Träume. Darüber hinaus ist das Buch ein poetisches Plädoyer dafür, in einer ständig wandelnden Welt das Ich zu erhalten und dem Glück zuliebe eigene Wege zu gehen.

Die Lesung findet statt am:

Datum: Mittwoch, 7. Juli 2021

Zeit: 19.00 Uhr

Ort: Singsaal Schulhaus Spilbrett

Auf einen Apéro im Anschluss an die Veranstaltung wird ausnahmsweise verzichtet. Das Schutzkonzept sieht vor, dass nur eine beschränkte Anzahl Teilnehmende zugelassen sind. Platz-Reservierungen können unter www.erzaehlzeit.com vorgenommen werden. Zudem gilt an der Veranstaltung Maskenpflicht und die Kontaktdaten müssen erfasst werden.

8245 Feuerthalen, 25. Juni 2021

Gemeindekanzlei Feuerthalen



Gemeindekanzlei Feuerthalen

Bauamt

Sanierung Wasser-, Gas- und Stromleitungen, Strasseninstandstellung / Adlergasse in Feuerthalen

Im Rahmen der laufenden Instandhaltungen der Werkleitungen in der Gemeinde Feuerthalen, werden in diesem Jahr unter anderem die Wasserleitungen in der Adlergasse (Zürcherstrasse Brückenkopf bis Zürcherstrasse) erneuert. In diesem Bereich wird auch der Belag und die Strassenabschlüsse erneuert, sowie die Öffentliche Beleuchtung auf LED umgerüstet.

Mit den Bauarbeiten wird **ab Montag, 12. Juli 2021** begonnen.

Die Arbeiten dauern voraussichtlich bis ca. Anfang Dezember 2021.

Verkehrsbehinderungen, kurzzeitige Sperrungen und Umleitungen während den Bauarbeiten sind nicht zu vermeiden. Die direkt betroffenen Anwohner werden frühzeitig informiert, wann sie Ihre Fahrzeuge ausserhalb der Baustelle parkieren sollen. Die Zugänglichkeit zu Fuss ist für die Anwohner jederzeit möglich.

Wir bitten die Anwohner und Verkehrsteilnehmer um Verständnis.

8245 Feuerthalen, 25. Juni 2021

Gemeinderat Feuerthalen



Gemeinde Feuerthalen

engagiert
Feuerthalen.
engagiert

www.feuerthalen.ch

Baubewilligungen

Es haben unter Auflagen und Bedingungen eine Baubewilligung erhalten:

- Wüst Rudolf, Erstellen einer Sitzplatzüberdachung, Assek.-Nr. 617, Kat.-Nr. 1302, Itasruhweg 22, 8245 Feuerthalen;
- Oberhansli Daniel + Nicole, Else-Züblinstrasse 107, 8404 Winterthur, Abbruch Einfamilienhaus, Neubau Einfamilienhaus, Assek.-Nr. 540, Kat.-Nr. 2472, Kirchweg 95, 8245 Feuerthalen;
- Belli Samet, Ergänzungsbewilligung 1, Kat.-Nr. 2121, Zürcherstrasse, 8245 Feuerthalen;
- Kübler Michael, Erstellen eines Carports, Assek.-Nr. 790, Kat.-Nr. 2719, Kirchweg 88, 8245 Feuerthalen;
- Neziri Nedjat und Mjaftime, Anpassung Windfang, Überdachung Kellertreppe, Assek.-Nr. 969, Kat.-Nr. 2531, Spitzacker 13, 8246 Langwiesen;
- Petry Dirk und Dagmar, Erstellen einer Sitzplatzüberdachung, Assek.-Nr. 907, Kat.-Nr. 2271, Bahnhofstrasse 147, 8245 Feuerthalen;
- Schmitz Michéle, Erstellen eines Carports, Assek.-Nr. 1128, Kat.-Nr. 2787, Toggenburgstrasse 5b, 8245 Feuerthalen;
- Suter Andreas und Maja, Erstellen einer Sitzplatzüberdachung, Assek.-Nr. 994, Kat.-Nr. 2533, Vogelsangstrasse 121a, 8246 Langwiesen;
- Peric Savo und Monika, Ergänzungsbewilligung 1 (Gartenumgestaltung), Assek.-Nr. 992, Kat.-Nr. 2571, Kirchweg 81, 8245 Feuerthalen;
- Stettler Jean Claude und Helene, Erweiterung Aussenabstellplatz, Assek.-Nr. 516, Kat.-Nr. 945, Rosenstrasse 1, 8245 Feuerthalen;
- Bollinger Roman und Sandra, Erstellen eines Saunagebäudes, Assek.-Nr. 465, Kat.-Nr. 2736, Nelkenstrasse 8, 8245 Feuerthalen;
- Schräml Markus, Erstellen einer Sitzplatzüberdachung (Attikawohnung), Assek.-Nr. 1213, Kat.-Nr. 2928, Rütenenweg 8b, 8245 Feuerthalen;
- Grau Jürg, Erstellen eines Carports, Assek.-Nr. 182, Kat.-Nr. 2663, Schützenstrasse 55, 8245 Feuerthalen;
- Kern Susanna, Sanierung und Aufstockung Einfamilienhaus, Assek.-Nr. 668, Kat.-Nr. 1603, Scheibenäckerstrasse 9, 8245 Feuerthalen;
- Huber Dominik, Ersatz Fenster durch Hebeschiebetüre (Südfassade), Assek.-Nr. 450, Kat.-Nr. 306, Kirchweg 26, 8245 Feuerthalen;
- Schudel Ursula, Erstellen eines Pavillon mit Schutzdach, Assek.-Nr. 652, Kat.-Nr. 1324, Küngoldstrasse 2, 8245 Feuerthalen;

Einladung Informationsveranstaltung

Vorstellung Gesamtverkehrs- konzept Feuerthalen

Wann: Mittwoch, 14. Juli 2021

Zeit: 18.30 Uhr

Ort: Mehrzweckhalle Schulhaus Stumpenboden

Um eine griffige Arbeitsgrundlage für Sanierungen, Kostenplanungen und die Behebung von Schwachstellen im Zusammenhang mit den verschiedenen Verkehrsfragen in der Gemeinde zu erhalten, erarbeitete der Gemeinderat zusammen mit der SNZ Ingenieure und Planer AG, Zürich, ein Gesamtverkehrskonzept für die Gemeinde.

Mit dem Gesamtverkehrskonzept Feuerthalen werden folgende Ziele verfolgt:

- Verbesserung der Verkehrssicherheit, insbesondere für den Fuss- und Veloverkehr, durch Aufwertung der Strassenräume
- Überprüfen der Strassenhierarchien und des Temporegimes auf den Gemeindestrassen
- Verhindern von ortsfremdem Durchgangsverkehr aufgrund der Überlastung des Kantonsstrassen
- Möglichst gute Verteilung des Mehrverkehrs aufgrund der Siedlungsentwicklungen
- Sicherstellung des Zugangs zum öffentlichen Verkehr (BehiG) und gewährleisten einer guten ÖV-Anbindung an das Zentrum Schaffhausen und den Bahnhof Marthalen

Der Gemeinderat möchte den Einwohnerinnen und Einwohnern nun die wesentlichen Handlungsfelder aus dem erarbeiteten Gesamtverkehrskonzept vorstellen und lädt Sie deshalb herzlich zu dieser Informationsveranstaltung ein.

Kommen auch Sie und bilden Sie sich Ihre Meinung!

8245 Feuerthalen, 25. Juni 2021

Gemeinderat Feuerthalen



Gemeindekanzlei Feuerthalen

Bauamt

Sanierung Strassenbeleuchtung / Itasruhstieg in Feuerthalen

Im Itasruhstieg (Itasruhweg bis Schützenstrasse) wird die öffentliche Beleuchtung auf LED umgerüstet. Während diesen Arbeiten ist der Stieg aus Sicherheitsgründen gesperrt und nicht begehbar.

Die Sperrung beginnt am: **Montag, 28. Juni 2021**
und dauert voraussichtlich bis Anfang August.

Wir bitten um Verständnis.

8245 Feuerthalen, 25. Juni 2021

Gemeinderat Feuerthalen



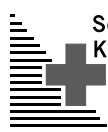
Gemeinde Feuerthalen



«Da sind wir uns einig.»

Rotkreuz-Notruf

Meine Mutter will ihre Unabhängigkeit, ich ihre Sicherheit. Die Lösung: Der Rotkreuz-Notruf. Im Notfall wird schnell geholfen. Ich bin beruhigt – und sie kann weiterhin zuhause wohnen.



Schweizerisches Rotes Kreuz
Kanton Zürich

Informationen: www.srk-zuerich.ch

Reformierte Kirche

Bei den Gottesdiensten gilt für Erwachsene und Jugendliche ab 12 Jahren eine Maskenpflicht.

FR	25. Juni	17.30 Uhr	«Domino» im Zentrum Spilbrett
SO	27. Juni	9.30 Uhr	Gottesdienst, Pfarrer Beat Hächler Marc Neufeld, Orgel
SO	4. Juli	9.30 Uhr	Gottesdienst in der Kirche Laufen Pfarrer Siegfried Arends
MI	7. Juli	16.00 Uhr	«Kolibri» im Zentrum Spilbrett
		20.00 Uhr	Bibelgesprächskreis, Pfarrer Andreas Palm im Zentrum Spilbrett
FR	9. Juli	17.30 Uhr	«Domino» im Zentrum Spilbrett

Impressum

Der Feuerthaler Anzeiger erscheint jeden zweiten Freitag gemäss Erscheinungsplan und wird gratis in alle Haushaltungen von Feuerthalen und Langwiesen verteilt.

Herausgeber:
Politische Gemeinde Feuerthalen

Website: www.feuerthaleranzeiger.ch

Redaktion:
ks. Kurt Schmid, Vorsitzender
Mobile 079 355 66 83
jt. Julia Tarczali, Redaktorin
lz. Lucas Zollinger, Redaktor
Freie Mitarbeiter:
ww. Werner Wocher, Langwiesen

**Inserateannahme und -verwaltung,
Druck und Administration:**
LANDOLT AG, Grafischer Betrieb,
8245 Feuerthalen
Telefon: 052 659 69 10, Fax: 052 659 36 11
E-Mail: info@feuerthaleranzeiger.ch

Zustellung: SCHAZO AG, Schaffhauser
Zustellorganisation. Telefon 052 624 11 10

Adresse:
Redaktionskommission Feuerthaler Anzeiger,
Postfach 20, 8245 Feuerthalen
E-Mail:
redaktion@feuerthaleranzeiger.ch
ltzollinger@feuerthaleranzeiger.ch
jtarczali@feuerthaleranzeiger.ch

Redaktionsschluss:
Montag, 12 Uhr der Erscheinungsweise
Inseratenannahmeschluss:
Dienstag, 12 Uhr der Erscheinungsweise

Auflage: 2200 Exemplare

printed in
switzerland

www.feuerthaleranzeiger.ch

Römisch-katholische Kirche

Unsere Homepage informiert Sie unter www.kath-weinland.ch über die aktuellen Entwicklungen.

Die Gottesdienste finden unter veränderten Rahmenbedingungen, es gilt Maskenpflicht, und in reduzierter Form statt, d. h. werktags wie gewohnt, sonntags bis auf Weiteres nur in Feuerthalen:

SO	27. Juni	9.30 Uhr	Familiengottesdienst mit Verabschiedung unserer Katechetin Dagmar Petry in Feuerthalen. Im Anschluss Pfarreifest. Weil die Teilnehmerzahl auf 70 Personen beschränkt werden muss, bitten wir um eine Anmeldung per Mail an Marco Anders unter m.anders@kath-weinland.ch . Wir danken für Ihr Verständnis!
MI	30. Juni	18.15 Uhr 19.00 Uhr	Rosenkranz in Feuerthalen. Die anschliessende Eucharistiefeier entfällt .
FR	2. Juli	9.00 Uhr	Eucharistiefeier in Feuerthalen. Im Anschluss Chirchekafi.
SO	4. Juli	9.30 Uhr	Eucharistiefeier in Feuerthalen.
MI	7. Juli	18.15 Uhr 19.00 Uhr	Rosenkranz in Feuerthalen, anschliessend Eucharistiefeier.
DO	8. Juli	ab 9.15 Uhr	Ökumenisches Eltern-Kind-Singen in drei Gruppen in der Kirche Laufen am Rheinfall.

Wichtige Telefonnummern

• Ambulanz	144	• Polizeinotruf	117
• Feuerwehr	118	• Giftnotfall	145
• Bienen- und Wespennester	052 741 47 00 079 346 45 43	• SPITEX	052 647 13 70

Terminkalender Juni / Juli / August 2021

Tag	Datum	Zeit	Anlass	Ort	Veranstalter
SA	26. Juni		Altpapier- und Kartonsammlung	Feuerthalen/Langwiesen	Pfadi Feuerthalen
MO	28. Juni	17:00	Sprechstunde Gemeindepräsident (auf Voranmeldung)	Gemeindehaus Fürstengut	Gemeinderat
MI	30. Juni	9:00	«Müsli»-Treff in Feuerthalen	Zentrum Spilbrett	OK «Müsli»-Treff
SO	4. Juli	11:00	Noch ist heute	ÄNET am RHY	ÄNET am RHY
MO	5. Juli	13:30	Gemeinsam statt einsam	Zentrum Spilbrett	Bea Brandenberger
MI	7. Juli	19:00	Erzählzeit ohne Grenzen: Lesung Arnold Stadler «Am siebten Tag floh ich zurück»	Schulhaus Spilbrett	Gemeinderat
MO	12. Juli	17:00	Sprechstunde Gemeindepräsident (auf Voranmeldung)	Gemeindehaus Fürstengut	Gemeinderat
DI	13. Juli		Mütter- und Väterberatung Feuerthalen	Kath. Pfarreizentrum	Zentrum Breitenstein Andelfingen
MI	14. Juli	9:00	«Müsli»-Treff in Feuerthalen	Zentrum Spilbrett	OK «Müsli»-Treff
MI	14. Juli	18:30	Infoveranstaltung Gemeinde: Vorstellung Gesamtverkehrskonzept	Mehrzweckhalle Stumpfenboden	Gemeinderat
MO	26. Juli	17:00	Sprechstunde Gemeindepräsident (auf Voranmeldung)	Gemeindehaus Fürstengut	Gemeinderat
DI	27. Juli		Mütter- und Väterberatung Feuerthalen	Kath. Pfarreizentrum	Zentrum Breitenstein Andelfingen
MI	28. Juli	9:00	«Müsli»-Treff in Feuerthalen	Zentrum Spilbrett	OK «Müsli»-Treff
MO	2. Aug.	13:30	SommerNachmittage	ÄNET am RHY	ÄNET am RHY
MO	2. Aug.	13:30	Gemeinsam statt einsam	Zentrum Spilbrett	Bea Brandenberger
MO	9. Aug.	17:00	Sprechstunde Gemeindepräsident (auf Voranmeldung)	Gemeindehaus Fürstengut	Gemeinderat
DI	10. Aug.		Mütter- und Väterberatung Feuerthalen	Kath. Pfarreizentrum	Zentrum Breitenstein Andelfingen

Aktuellster Veranstaltungskalender und Infos unter www.feuerthalen.ch
Änderungen und Ergänzungen an die Gemeinderatskanzlei (E-Mail kanzlei@feuerthalen.ch)